

January 21, 2009

Dear Playground Program Participant:

The City of Pasadena Citywide Recreation After School Playground program has implemented a new registration process for the upcoming PUSD school semester, which starts Monday, February 2, 2009. You will be required to re-register for the After School Playground program each semester. We hope to make this process as convenient as possible.

Step I

To begin the online registration process, visit: <http://activenet.active.com/cityofpasadena>

If you do not have internet access proceed to Walk-in Registration and Payment

Step II

Create an account. Once your customer account has been established, you can proceed to register.

Step III

Pay registration fees as follows:

- \$25.00 per child in family and \$22.50 each additional child (10% sibling discount)

Fees cover:

- Program materials and supplies at all playground program sites, from February 2 - June 17, 2009 (excludes Spring Recess, April 6 – 10, 2009)
- Limited special events and activities
- Program participation wristband (must be worn while in program)
- Secondary insurance provided in case of an emergency
- Photo Identification Card (photo dates and times to be announced)

Walk-in registration and payment of fees will be processed at Jackie Robinson Center, 1020 N. Fair Oaks Ave. Rm. 214 on the following dates:

**Monday – Thursday
February 2 – 5
3:00 - 7:00 p.m.**

and

**Monday - Wednesday
February 9 - 11
3:00 – 7:00 p.m.**

All parents are required to complete a new *Supplemental Information* form, including specific days and times that your child(ren) will be enrolled in our program. Please submit your *fees* with the *Supplemental Information* form at the time of registration.

REGISTRATION MUST BE COMPLETED BY FRIDAY, FEBRUARY 13, 2009

For more information about online registration, please contact Stephanie Carter at (626) 744-7532, scarter@cityofpasadena.net or Elizabeth Luna at (626) 744-7302, eluna@cityofpasadena.net.

Sincerely,

Lisa Jeffery
Citywide Recreation and
Human Services Administrator

Darrell Walker
Recreation Supervisor

14 enero 2009

Estimados Participantes del Programa Después de Escuela:

El Programa Después de Escuela de la Ciudad de Pasadena ha implementado un nuevo proceso de matriculación este semestre del Distrito Escolar Unificado de Pasadena, que se llevara a cabo el dia 2 de febrero 2009. Se tendra que matricular cada semestre. Hemos hecho todo lo posible para facilitar este nuevo proceso.

Primer Paso

Visite nuestro sitio web: <http://activenet.active.com/cityofpasadena>

Si no tiene acceso al Internet proceda a matricularse en persona.

Segundo Paso

Tendra que establecer una cuenta. Proceda a registrarse.

Tercer Paso

Pague las siguientes tarifas:

- \$25 por cada hijo(a) y \$22.50 por cada hijo(a) adicional (10% descuento para

Costo incluye:

- Materiales para el programa en todos los sitios, del 2 de febrero al 17 de junio 2009 (excluye la semana del 6 al 10 de abril)
- Actividades y eventos especiales
- Banda de mano que se requiere usar diario mientras los niños estén en asistencia
- Aseguranza secundaria en caso de emergencia
- Tarjeta de identificación (Días y horarios para fotos serán anunciado después)

Matriculación en persona se llevará a cabo en Jackie Robinson Center, 1020 N. Fair Oaks Ave., Rm. 214 los días siguientes:

Lunes - Jueves	y	Lunes – Miercoles
Febrero 2 – 5		Febrero 9 -11
3:00 – 7:00 p.m.		3:00 – 7:00 p.m.

Se les requiere llenar una nueva forma de Informacion Suplemental, que incluye informacion de días y horas específicas que su hijo(a) estera en el programa. Favor de entregar esta forma con el pago cuando se registre.

EL ULTIMO DIA PARA MATRICULARSE ES EL 13 DE FEBRERO 2009

Estamos conciente que esta sera la primera ves que utilizan el nuevo systema por nuestro sitio web por lo cual el personal esta disponible para contestar sus preguntas. Favor de comunicarse con Stephanie Carter al (626) 744-7532, scarter@cityofpasadena.net o Elizabeth Luna al (626) 744-7302, eluna@cityofpasadena.net.

Sinceramente,

Lisa Jeffery
Citywide Recreation and
Human Services Administrator

Darrell Walker
Recreation Supervisor

City of Pasadena
 Human Services and Recreation Department
 After School Playgroup Program



Supplemental Information/Información Suplemental

Parent or Guardian/Padre o Guardiante:		Address/Domicilio:	
Home Phone Number/Número de Teléfono: Work/ Número de Trabajado:			Program Site/ Sitio de Parque o Escuela:
Mobile/Teléfono Mobile:			
Name of Participant/Nombre del Participante:	Gender/Sexo:	Date of Birth/Fecha de Nacimiento:	Medical Condition/Condición Medica (Alergias):
1)			
2)			
3)			
4)			
State Specific days and times that your child(ren) will be attending the Program/. Que dias y horas estara el participante en el programa.	Days/Dias	Times/Horas	
Emergency Contact/ Contacto de Emergencia:	Emergency contact phone number/ Numero de Teléfono:	Relationship/Parentesco:	
Names of Person(s) Authorized to pick up child: Nombre de Persona(s) autorizada a recoger a su hijo(a):	Phone/Teléfono	Relationship/Parentesco:	
1)			
2)			
3)			

Office address: 1020 N. Fair Oaks Ave., Pasadena, CA 91103 (626) 744-7530 fax (626) 744-3721

MOST FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

1. **If I register my child(ren) at one site and we move during the semester, do I have to pay again for the change of after playground program school site?**

ANSWER: No. Once you have paid for the semester you will not have to pay again. However, you are required to fill out another Supplementary Information form and immediately return it to the Site Coordinator at your new site.

2. **If I am new to Pasadena Unified School District and register late in the semester, will I have to pay full cost of the program?**

ANSWER: Yes. We do not prorate any registration fees.

3. **If I do not register within the given timeframe, will my child(ren) be removed from the program?**

ANSWER: Yes, your children will be immediately removed from the program.

4. **If my child plans on attending the After school Playground program for less than (5) days a week, am I responsible for paying the entire \$25 fee?**

ANSWER: Yes. The registration fees are not based on the number of days that your child attends. The fees offset the cost of providing this service.

5. **If my child is removed from the program for unacceptable behavior will my registration fee be forfeited?**

ANSWER: Yes. Please review the Child Code of Conduct distributed by the Site Coordinators at your program site.

6. **Will my child(ren)'s registration fees for the After school Playground program cover my child(ren)'s youth sports registration?**

ANSWER: No. Fees for the Youth Sports programs go toward the cost of officials, referees, sports insurance, T-shirts, equipment and supplies etc.

PREGUNTAS COMUNES

1. **¿Si registro a mi hijo(a) en uno de los sitios del programa y nos mudamos durante el semestre, tendré que pagar nuevamente por el cambio?**

RESPUESTA: No. Ya que haya pagado por el semestre, no tendrá que pagar nuevamente, pero si tendrá que llenar nuevamente la forma de Información Suplementa y entregarla al Coordinador del Sitio (Site Coordinators) en el nuevo sitio de programa.

2. **¿Si somos nuevos al Distrito Escolar Unificado de Pasadena y nos registramos tarde al programa, tendré que pagar el costo completo?**

RESPUESTA: Si. No dividimos el costo debido a registraciones tardes.

3. **¿Si no me registro dentro de los días de registración, mi hijo(a) será retirado del programa?**

RESPUESTA: Si. Su hijo(a) será retirado(a) del programa inmediatamente.

4. **¿Si mi hijo(a) solamente estará en el programa Después de Escuela por menos de 5 días a la semana, seré responsable de pagar los \$25?**

RESPUESTA: Si. El costo de registración no esta basado en el numero de días que participara su hijo(a) . Los fondos sostienen nuestros programas y servicios.

5. **¿Si my hijo(a) es retirado del programa por mal comportamiento, perderé mi dinero?**

RESPUESTA: Si, repase el “Código de Comportamiento para Niños” (Child Code of Conduct) distribuido por los Coordinadores del Sitio (Site Coordinators) en su sitio de programa.

6. **¿El pago de la registración para el Programa Después de Escuela cubre el costo de la registración de los programas de deportes?**

RESPUESTA: No. El costo para el programa de deportes se utiliza para los oficiales, aseguranza, playeras, equipo, etc.